
SPLIT SYSTEM**Air Conditioner**

MODELS
(Wall mounted type)

FAQ71CVEB**FAQ100CVEB**

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Nederlands

Portugues

Русский

Türkçe

Thank you for purchasing this Daikin air conditioner. Carefully read this operation manual before using the air conditioner. It will tell you how to use the unit properly and help you if any trouble occurs. After reading the manual, file it away for future reference. Furthermore, make certain that this operation manual is handed to a new user when he takes over the operation. This operation manual is dedicated for the indoor unit. Also refer to the operation manuals provided with the outdoor unit and remote controller.

Vielen Dank für den Kauf einer Klimaanlage von Daikin. Lesen Sie dieses Betriebshandbuch vor Inbetriebnahme der Klimaanlage sorgfältig durch. Sie erfahren hier, wie die Einheit korrekt genutzt wird, und es ist Ihnen bei Störungen behilflich. Wenn Sie das Handbuch durchgelesen haben, bewahren Sie es gut auf, damit Sie auch später noch nachschlagen können. Stellen Sie außerdem sicher, dass diese Betriebsanleitung an neue Benutzer ausgehändigt wird, wenn diese die Kontrolle über die Anlage übernehmen. Diese Betriebsanleitung hat das Innenaggregat zum Gegenstand. Bitte beachten Sie auch die mit dem Außenaggregat und der Fernbedienung gelieferten Betriebsanleitungen.

Nous vous remercions pour votre acquisition de ce système de climatisation Daikin. Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le climatiseur. Il vous expliquera comment vous servir correctement de l'appareil et vous guidera en cas de problème. Lorsque vous aurez lu le manuel, rangez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Veuillez également à ce que le présent manuel d'utilisation soit remis au nouvel utilisateur avant qu'il commence à travailler. Le présent manuel d'utilisation porte sur l'unité intérieure. Reportez-vous également aux manuels d'utilisation fournis avec l'unité extérieure et la télécommande.

Le agradecemos la compra de este acondicionador de aire Daikin. Lea cuidadosamente el manual de funcionamiento antes de utilizar el acondicionador de aire. Dicho manual le indicará cómo utilizar adecuadamente la máquina y le ayudará en caso de avería. Después de leer el manual, consérvelo para consultas futuras. Además, asegúrese de que cuando un nuevo usuario asume el funcionamiento se le proporciona este manual de instrucciones. Este manual de instrucciones está dirigido a la unidad interior. Consulte también los manuales de instrucciones proporcionados con la unidad exterior y el mando a distancia.

La ringraziamo di aver acquistato questo condizionatore d'aria Daikin. Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il condizionatore. Contiene le istruzioni per usare correttamente l'unità e per rimediare ad eventuali problemi di funzionamento. Dopo averlo letto, conservare il manuale per consultazioni future. Inoltre, non dimenticare di consegnare questo manuale d'uso al nuovo utente che dovesse subentrare. Il presente manuale d'uso è riservato all'unità interna. Consultare anche i manuali d'uso forniti insieme all'unità esterna ed al comando a distanza.

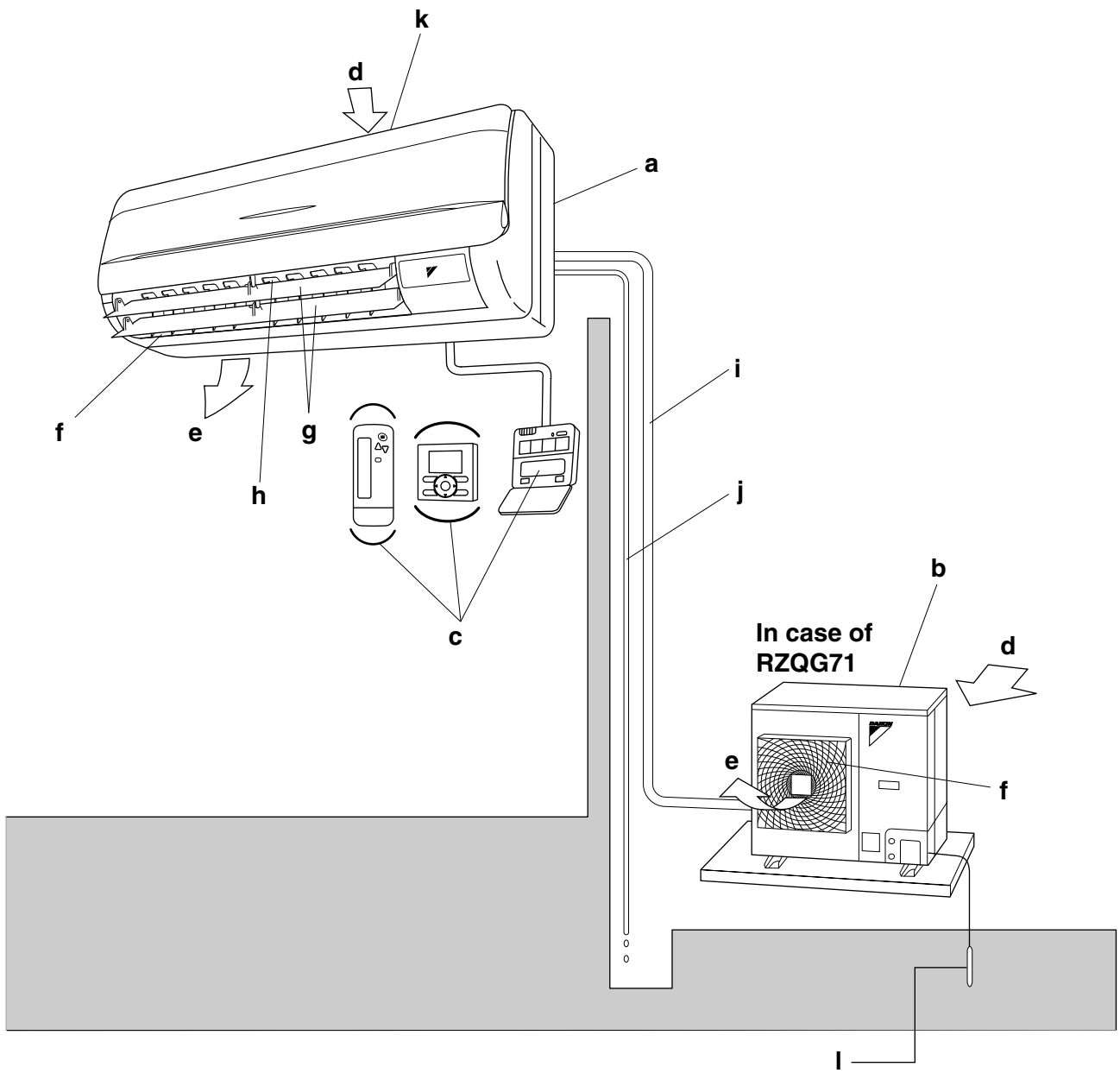
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτή την κλιματιστική συσκευή της Daikin. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε την κλιματιστική συσκευή. Θα σας εξηγήσει πως να χρησιμοποιείτε τη μονάδα σωστά και θα σας βοηθήσει αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα. Αυτό το εγχειρίδιο περιγράφει μόνο την εσωτερική μονάδα. Χρησιμοποιήστε το μαζί με το εγχειρίδιο λειτουργίας για την εξωτερική μονάδα. Αφού διαβάσετε το εγχειρίδιο, φυλάξτε το για μελλοντική χρήση. Λειτουργία: δείτε τις οδηγίες λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου για λεπτομέρειες σχετικά με τα ονόματα και τις λειτουργίες των διακοπών και των θοονών του τηλεχειριστηρίου. Επιπλέον, μην παραλείψετε να παραδώσετε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας σε έναν νέο χρήστη, όταν αυτός θα αναλάβει τη λειτουργία της μονάδας. Αυτό το εγχειρίδιο προορίζεται αποκλειστικά για την εσωτερική μονάδα. Επίσης, συμβουλευτείτε τα εγχειρίδια λειτουργίας που παρέχονται με την εξωτερική μονάδα και το τηλεχειριστήριο.

Wij danken u voor de aankoop van deze Daikin airconditioner. Lees deze bedrijfshandleiding aandachtig door voordat u de airconditioner gebruikt. Het omvat uitleg over het correcte gebruik van de unit en biedt hulp in geval een storing mocht optreden. Gebruik deze handleiding voor verdere raadpleging. Zorg er tevens voor dat deze gebruiksaanwijzing aan elke nieuwe gebruiker overhandigd wordt. Deze gebruiksaanwijzing behandelt specifiek de binneneenheid. Raadpleeg tevens de gebruiksaanwijzingen van de buitenunit en de afstandsbediening.

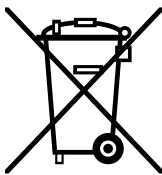
Obrigado por ter adquirido este aparelho de ar condicionado Daikin. Leia atentamente este manual de operação antes de utilizar o ar condicionado. Este indicará-lhe-á como utilizar correctamente a unidade e fornecer-lhe-á ajuda caso ocorra algum problema. Após a leitura, guarde este manual num local onde qualquer utilizador o possa ler a qualquer altura. Além disso, certifique-se de que este manual de operação é entregue a cada novo utilizador que assumir o controlo da operação. Este manual de operação destina-se à unidade interior. Consulte também os manuais de operação fornecidos com a unidade exterior e o controlo remoto.

Благодарим за покупку кондиционера Daikin. До начала работы с кондиционером внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. В нем излагаются правила пользования и приводятся рекомендации по поиску и устранению неисправностей. После изучения руководства сохраните его для справки. Более того, следует убедиться, что новый пользователь, приступая к работе, получил настоящее руководство. Настоящее руководство предназначено для внутреннего блока. Смотрите также руководство для наружного блока и пульта дистанционного управления.

Daikin klima satın aldığınız için teşekkür ederiz. Klimanızı kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Bu kılavuz ünitenin nasıl uygun olarak kullanılacağını anlatır ve herhangi bir problem olduğunda size yardım eder. Kullanma kılavuzunu okuduktan sonra ilerde tekrar faydalanmak üzere saklayınız. Ayrıca, bu kullanım kılavuzunun çalışmayı devralan yeni kullanıcılara da verildiğinden emin olun. Bu kullanım kılavuzu, iç ünite için hazırlanmıştır. Ayrıca, dış ünite ve uzaktan kumandayla birlikte verilen kullanım kılavuzlarına da bakın.



■ DISPOSAL REQUIREMENTS ■ VORSCHRIFTEN ZUR ENTSORGUNG ■ INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION
■ REQUISITOS PARA LA ELIMINACIÓN ■ SPECIFICHE DI SMALTIMENTO ■ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ
■ VEREISTEN VOOR HET OPRUIJEN ■ REQUISITOS PARA A ELIMINAÇÃO ■ ТРЕБОВАНИЯ К УТИЛИЗАЦИИ
■ BERTARAF GEREKSINIMLERI



GB Disposal requirements

Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste.

Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation.

Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for re-use, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information.

Batteries must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

D Vorschriften zur Entsorgung

Ihre Klimaanlage ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Das bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit unsortiertem Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen.

Versuchen Sie auf keinen Fall das System selbst zu demontieren. Die Demontage des Klimaanlage-Systems sowie die Handhabung von Kältemitteln, Öl und möglichen weiteren Teilen muss von einem qualifizierten Monteur gemäß den entsprechenden örtlichen und staatlichen Bestimmungen vorgenommen werden.

Klimaanlagen müssen bei einer fachkundigen Einrichtung für Wiederverwendung, Recycling und Wiedergewinnung aufbereitet werden. Indem Sie dieses Produkt korrekt entsorgen, helfen Sie potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu vermeiden. Nehmen Sie bitte hinsichtlich weiterer Informationen Kontakt auf mit dem Monteur oder den örtlichen Behörden.

Die Batterien müssen aus der Fernbedienung entfernt werden und gemäß den entsprechenden örtlichen und staatlichen Vorschriften separat entsorgt werden.

F Instructions d'élimination

Cet appareil de conditionnement d'air porte le symbole ci-joint. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des ordures ménagères non triées.

N'essayez pas de démonter vous-même l'appareil : le démontage de l'appareil de conditionnement d'air ainsi que le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composants doivent être effectués par un installateur qualifié, en accord avec les réglementations locales et nationales en vigueur.

Les appareils de conditionnement d'air doivent être traités dans des installations spécialisées de dépannage, réutilisation ou recyclage. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales pour plus d'information.

Les piles de la télécommande doivent être enlevées et éliminées séparément, conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

E Requisitos para la eliminación

Su acondicionador de aire está marcado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados.

No intente desmontar el sistema usted mismo: El desmantelamiento del acondicionador de aire, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, debe ser efectuado por un instalador competente de acuerdo con las normas locales y nacionales aplicables.

Los acondicionadores de aire deben ser tratados en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación. Al asegurarse de desechar este producto de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas. Contacte, por favor, con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información.

Las pilas del control remoto deben extraerse y eliminarse por separado y de acuerdo con la normativa local y nacional aplicable.

I Specifiche di smaltimento

Il climatizzatore è contrassegnato con questo simbolo, ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati.

Non cercare di demolire il sistema da soli: la demolizione del sistema di condizionamento, nonché il recupero del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte devono essere eseguiti da un installatore qualificato in conformità alla legislazione locale e nazionale vigente in materia.

I climatizzatori devono essere trattati presso una struttura specializzata nel riutilizzo, riciclaggio e recupero dei materiali. Il corretto smaltimento del prodotto eviterà le possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute dell'uomo. Per maggiori informazioni contattare l'installatore o le autorità locali.

Le batterie devono essere tolte dal telecomando e smaltite separatamente conformemente alla legislazione locale e nazionale vigente in materia.

GR Προϋποθέσεις απόρριψης

Το κλιματιστικό σας επισημαίνεται με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε μόνοι σας το σύστημα: Η αποσυναρμολόγηση της μονάδας κλιματισμού, ο χειρισμός του ψυκτικού μέσου, του λαδιού και των άλλων μερών θα πρέπει να γίνεται από κάποιο ειδικευμένο τεχνικό, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.

Για την εκ νέου χρήση, την ανακύκλωση και την επισκευή, οι μονάδες κλιματισμού θα πρέπει να υφίστανται επεξεργασία σε ειδικές εγκαταστάσεις. Επιβεβαιώνοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα αποφύγετε ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την υγεία. Παρακαλώ επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες.

Οι μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται από το τηλεχειριστήριο και να απορρίπτονται ξεχωριστά, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.

NL Vereisten voor het opruijen

Uw airconditioningproduct draagt dit symbool. Dit betekent dat u geen elektrische en elektronische producten mag mengen met niet-gesorteerd huishoudelijk afval.

Probeer niet zelf het systeem te ontmantelen: het ontmantelen van het airconditioningsysteem, behandelen van het koelmiddel, olie en andere onderdelen moet worden uitgevoerd door een bevoegd installateur in overeenstemming met de relevante lokale en nationale reglementeringen.

Airconditioners moeten bij een gespecialiseerd behandelingsbedrijf worden behandeld voor hergebruik, recyclage en terugwinning. Door ervoor te zorgen dat dit product op de correcte manier wordt opgeruimd, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen. Voor meer informatie, gelieve contact op te nemen met de installateur of de lokale overheid.

De batterijen moeten uit de afstandsbediening worden verwijderd en afzonderlijk opgeruimd in overeenstemming met de relevante lokale en nationale reglementeringen.

P Requisitos para a eliminação

O equipamento de ar condicionado que possui este símbolo é marcado com este símbolo. Significa que os produtos eléctricos e electrónicos não devem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado.

Não tente desmontar pessoalmente o sistema: o desmantelamento do sistema de ar condicionado e o tratamento do líquido de refrigeração, do óleo e de outros componentes têm de ser feitos por um instalador qualificado, cumprindo a legislação nacional relevante e regulamentos locais aplicáveis.

Os equipamentos de ar condicionado têm de ser processados numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem ou recuperação. Ao certificar-se de que este produto é eliminado correctamente, está a contribuir para evitar as potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Contacte o seu instalador ou as autoridades locais, para obter mais informações.

As pilhas do controlo remoto têm de ser retiradas e eliminadas separadamente, cumprindo a legislação nacional e os regulamentos locais aplicáveis.

RU Требования к утилизации

Ваш кондиционер помечен этим символом. Это значит, что электрические и электронные изделия не следует смешивать с несортированным бытовым мусором. Не пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж системы, удаление холодильного агента, масла и других частей должны проводиться квалифицированным монтажником в соответствии с местным и общегосударственным законодательством. Кондиционеры необходимо сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования. Обеспечивая надлежащую утилизацию настоящего изделия, вы способствуете предотвращению наступления возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей. За более подробной информацией обращайтесь к монтажнику или в местные органы власти.

Аккумуляторные батареи необходимо извлечь из пульта дистанционного управления и утилизировать отдельно в соответствии с действующим местным и общегосударственным законодательством.

TR Bertaraf gereksinimleri

Klimanız bu sembole işaretlenmiştir. Bu da elektrikli ve elektronik ürünlerin, ayrılmamış evsel atıkları karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Sistemi kendi kendinize sökmeye çalışmayın: klima sisteminin sökülmesi ve soğutucu akışkan, yağ ve diğer parçaları ilgili işlemler yerel ve ulusal mevzuata uygun olarak bir montaj görevlisi tarafından gerçekleştirilmelidir. Klimalar yeniden kullanım, geri dönüşüme ve kazanım için özel bir işleme tesisine gönderilmelidir. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olursunuz. Lütfen, daha fazla bilgi için montaj görevlisi veya ilgili kurum ile irtibata geçin. Uzaktan kumandadaki piller çıkartılmalı ve ilgili yerel ve ulusal mevzuat uyarınca ayrı olarak bertaraf edilmelidir.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΙΚΟΝΕΣ.....	[1]
1. ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	1
2. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
3. ΠΕΡΙΟΧΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.....	5
4. ΧΩΡΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	6
5. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	6
6. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7
7. ΑΡΙΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	9
8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ (ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ).....	10
9. ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟΥ	13
10. ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΒΛΑΒΩΝ	16

Το αγγλικό κείμενο είναι οι πρωτότυπες οδηγίες. Οι άλλες γλώσσες είναι μεταφράσεις των πρωτότυπων οδηγιών.

Σημαντικές πληροφορίες που αφορούν το ψυκτικό υγρό που χρησιμοποιείται

Το συγκεκριμένο προϊόν περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που καλύπτονται από το πρωτόκολλο του Κιότο.

Τύπος ψυκτικού υγρού: R410A

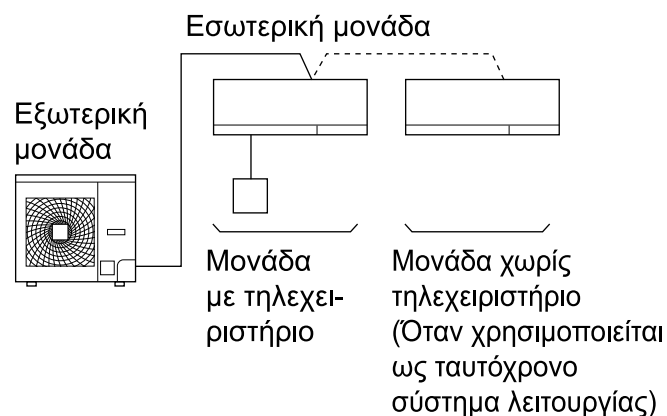
Τιμή GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη

Ενδέχεται να απαιτούνται περιοδικοί έλεγχοι για διαρροές ψυκτικού υγρού σύμφωνα με Ευρωπαϊκή ή τοπική νομοθεσία. Επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα για περισσότερες πληροφορίες.

1. ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας αφορά τα ακόλουθα συστήματα με συνηθισμένο σύστημα ελέγχου. Πριν αρχίσετε τη λειτουργία, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Daikin για τη λειτουργία που αντιστοιχεί στο σύστημά σας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας που συνοδεύουν το τηλεχειριστήριο που χρησιμοποιείτε.

Αν η εγκατάστασή σας έχει σύστημα ελέγχου συγκεκριμένο για τις δικές σας ανάγκες, ζητήστε από τον αντιπρόσωπο της Daikin τη λειτουργία που αντιστοιχεί στο σύστημά σας.

- Τύπος με αντλία θέρμανσης
Αυτό το σύστημα παρέχει λειτουργίες ΨΥΞΗΣ, ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ και ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ.
- Τύπος μόνο ψύξης
Αυτό το σύστημα παρέχει λειτουργίες ΨΥΞΗΣ, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ και ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΟΜΑΔΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ Ή ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕ ΔΥΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ

Αυτό το σύστημα προσφέρει άλλα δύο συστήματα ελέγχου εκτός από το σύστημα ατομικού ελέγχου (ένα τηλεχειριστήριο ελέγχει μία εσωτερική μονάδα). Επιβεβαιώστε τα ακόλουθα αν η μονάδα σας έχει τον ακόλουθο τύπο συστήματος ελέγχου.

- **Σύστημα ομαδικού ελέγχου**
Ένα τηλεχειριστήριο ελέγχει μέχρι 16 εσωτερικές μονάδες.
Όλες οι εσωτερικές μονάδες έχουν την ίδια ρύθμιση.

- **Δύο τηλεχειριστήρια ελέγχουν το σύστημα**
Δύο τηλεχειριστήρια ελέγχουν μία εσωτερική μονάδα. (Σε περίπτωση συστήματος ομαδικού ελέγχου, μία ομάδα εσωτερικών μονάδων)
Η μονάδα έχει ατομική λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Daikin σε περίπτωση αλλαγής του συνδυασμού ή της ρύθμισης ομαδικού ελέγχου και συστημάτων ελέγχου με δύο τηλεχειριστήρια.
- Μην αλλάξετε μόνοι σας το συνδυασμό και τις ρυθμίσεις των συστημάτων ομαδικού ελέγχου και ελέγχου δύο τηλεχειριστηρίων, αλλά απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας για αυτές τις ενέργειες.

Ονομασίες και λειτουργίες εξαρτημάτων

Δείτε την εικόνα στη σελίδα [1]


a	Εσωτερική μονάδα
b	Εξωτερική μονάδα
c	Τηλεχειριστήριο Υπάρχουν δύο τύποι ενσύρματων τηλεχειριστηρίων. Ο ένας είναι ο τύπος BRC1D και ο άλλος ο τύπος BRC1E. Όταν χρησιμοποιείτε τον τύπο BRC1D, να συμβουλευέστε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας. Όταν χρησιμοποιείτε τον τύπο BRC1E, να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο λειτουργίας που παρέχεται με το τηλεχειριστήριο. Το τηλεχειριστήριο ενδέχεται να μην είναι απαραίτητο, ανάλογα με τις παραμέτρους του συστήματος.
d	Είσοδος αέρα
e	Διοχέτευση αέρα
f	Έξοδος αέρα
g	Πτερύγιο ροής αέρα (Πτερύγιο ρύθμισης κατακόρυφης διεύθυνσης ροής αέρα)
h	Πτερύγιο ροής αέρα (Πτερύγιο ρύθμισης οριζόντιας διεύθυνσης ροής αέρα)
i	Σωληνώσεις ψυκτικού, σύνδεση ηλεκτρικού καλωδίου, καλώδιο γείωσης
j	Σωλήνας αποστράγγισης
k	Είσοδος αέρα Το ενσωματωμένο φίλτρο αέρα απομακρύνει σκόνη και βρωμιές.
l	Καλώδιο γείωσης Γειώστε την εξωτερική μονάδα για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς.


2. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να εκμεταλλευτείτε στο έπακρο τις λειτουργίες του κλιματιστικού και για να αποτρέψετε τυχόν δυσλειτουργία λόγω εσφαλμένου χειρισμού, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας προσεκτικά πριν από τη χρήση.


Αυτό το κλιματιστικό έχει ταξινομηθεί ως “συσκευή μη προσβάσιμη για το ευρύ κοινό”.

- **Οι προφυλάξεις που περιγράφονται παρακάτω είναι ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ. Αυτά είναι πολύ σημαντικά μέτρα προφύλαξης που αφορούν την ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι θα τα τηρήσετε όλα.**

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** ...Αφορά σε προβλήματα που είναι πιθανό να προκαλέσουν θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό λόγω κακού χειρισμού.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ**Αφορά σε προβλήματα που είναι πιθανό να προκαλέσουν τραυματισμό ή βλάβη λόγω κακού χειρισμού ή άλλες σοβαρές συνέπειες σε ορισμένες περιπτώσεις.

- **Αφού διαβάσετε αυτές τις οδηγίες, φυλάξτε τις σε κάποιο μέρος όπου να μπορεί να τις διαβάσει κάθε χρήστης οποιαδήποτε στιγμή. Επιπλέον, βεβαιωθείτε ότι μόλις αναλάβει τη λειτουργία της μονάδας ένας νέας χρήστης, θα παραλάβει και τις οδηγίες.**

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
Αποφύγετε να εκτίθεστε απευθείας στο ρεύμα του κρούου αέρα του κλιματιστικού για μεγάλο χρονικό διάστημα. Σε διαφορετική περίπτωση μπορεί να επηρεάσει τη φυσική σας κατάσταση και/ή να βλάψει την υγεία σας.

Αν το κλιματιστικό παρουσιάζει προβλήματα κατά τη λειτουργία (μυρωδιά καμένου κλπ.), βγάλτε το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας από την πρίζα και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή από τον οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

Αν συνεχιστεί η λειτουργία υπό αυτές τις συνθήκες, μπορεί να προκληθεί βλάβη, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας σχετικά με την εγκατάσταση του κλιματιστικού.

Αν εκτελέσετε τις εργασίες εγκατάστασης μόνοι σας, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη, διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Ζητήστε από τον προμηθευτή σας να κάνει τις εργασίες που αφορούν τροποποιήσεις, επισκευές και συντήρηση του κλιματιστικού. Ατελής βελτίωση, επισκευή και συντήρηση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη, διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά.

Μην τοποθετείτε το δάχτυλό σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στην είσοδο και στην έξοδο του αέρα και στα πτερύγια του ανεμιστήρα. Όταν ο ανεμιστήρας του κλιματιστικού λειτουργεί με μεγάλη ταχύτητα, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού.

Αν το κλιματιστικό δεν λειτουργεί σωστά, δηλαδή, δεν παράγει δροσερό ή ζεστό αέρα, αυτό ενδέχεται να οφείλεται σε διαρροή ψυκτικού. Συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας για βοήθεια. Το ψυκτικό που χρησιμοποιείται στο κλιματιστικό είναι ασφαλές και συνήθως δεν παρουσιάζεται διαρροή. Ωστόσο, αν προκύψει διαρροή ψυκτικού και αυτό έρθει σε επαφή με φωτιά καυστήρα, θερμαντήρα ή κουζίνας, ενδέχεται να δημιουργηθούν επικίνδυνες ενώσεις. Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και καλέστε τον προμηθευτή. Ενεργοποιήστε το κλιματιστικό μόνο αφού ο εξειδικευμένος τεχνικός επιβεβαιώσει ότι η διαρροή επιδιορθώθηκε.

Αν διαρρέει ψυκτικό, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας.

Όταν το κλιματιστικό πρόκειται να εγκατασταθεί σε ένα μικρό δωμάτιο, είναι απαραίτητο να λάβετε τα κατάλληλα μέτρα ώστε η ποσότητα του ψυκτικού που τυχόν διαρρέει να μην υπερβαίνει την οριακή συγκέντρωση ακόμη και όταν υπάρχει διαρροή. Αν η συγκέντρωση του ψυκτικού που διαρρέει υπερβεί την οριακή, μπορεί να προκληθεί ατύχημα λόγω έλλειψης οξυγόνου.

Για την εγκατάσταση των εξαρτημάτων που πωλούνται χωριστά, συμβουλευτείτε έναν ειδικό. Βεβαιωθείτε ότι θα χρησιμοποιήσετε τα ξεχωριστά εξαρτήματα που προδιαγράφονται από την εταιρεία μας. Ατελής εγκατάσταση από εσάς ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη, διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά.

Ζητήστε από τον προμηθευτή σας να κάνει τις εργασίες που αφορούν μετεγκατάσταση και επανεγκατάσταση του κλιματιστικού. Ατελής εγκατάσταση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη, διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά.

Χρησιμοποιήστε ασφάλειες με τη σωστή τιμή έντασης ηλεκτρικού ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε ακατάλληλες ασφάλειες. Αν χρησιμοποιήσετε ένα κομμάτι σύρματος, μπορεί να προκληθεί βλάβη και πυρκαγιά.

Βεβαιωθείτε να δημιουργήσετε γείωση. Μην γειώσετε τη μονάδα σε σωλήνα παροχής, αλεξικέραυνο ή καλώδιο τηλεφωνικής γείωσης. Ακατάλληλη γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. Ρεύμα υψηλής έντασης από κεραυνούς ή άλλες πηγές μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κλιματιστικό.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει ένα διακόπτη διαρροής προς τη γη.

Αν δεν εγκατασταθεί ένα διακόπτης διαρροής προς τη γη, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας, αν το κλιματιστικό βυθιστεί ως αποτέλεσμα φυσικής καταστροφής όπως πλημμύρα ή τυφώνας.

Μην θέσετε το κλιματιστικό σε λειτουργία σε αυτή την περίπτωση, ειδάλλως μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Ξεκινήστε ή τερματίστε τη λειτουργία του κλιματιστικού με το τηλεχειριστήριο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το διακόπτη ισχύος για αυτόν το σκοπό.

Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή διαρροή νερού. Επιπλέον, αν παρέχεται ρελέ αυτόματης επαναφοράς για την αποφυγή διακοπής του ρεύματος και το ρεύμα επανέλθει, ο ανεμιστήρας θα αρχίσει να περιστρέφεται ξαφνικά και ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον το οποίο έχει μολυνθεί από εξάτμιση λαδιού, όπως λάδι μαγειρέματος ή λάδι μηχανής.

Η εξάτμιση λαδιού μπορεί να προκαλέσει ζημιές ρωγμών, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους με υπερβολική ποσότητα ελαιώδους καπνού, όπως χώρους μαγειρικής, ή σε χώρους με εύφλεκτα αέρια, διαβρωτικά αέρια ή μεταλλική σκόνη.

Η χρήση του προϊόντος σε τέτοιους χώρους μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή βλάβη του προϊόντος.

Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υλικά (π.χ. σπρέι μαλλιών ή εντομοκτόνο) κοντά στο προϊόν.

Μην καθαρίζετε το προϊόν με οργανικούς διαλύτες όπως το διαλυτικό χρώματος. Η χρήση οργανικών διαλυτών μπορεί να προκαλέσει ζημιές ρωγμών στο προϊόν, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Χρησιμοποιήστε οπωσδήποτε μόνο μία πηγή παροχής ρεύματος για το κλιματιστικό. Η χρήση οποιασδήποτε άλλης παροχής ρεύματος μπορεί να προκαλέσει παραγωγή θερμότητας, πυρκαγιά ή βλάβη του προϊόντος.

Συμβουλευτείτε με τον τεχνικό εγκατάστασης για τον καθαρισμό του εσωτερικού του κλιματιστικού.

Ο εσφαλμένος καθαρισμός μπορεί να προκαλέσει θραύση των πλαστικών μερών ή να προκαλέσει βλάβη διαρροής νερού ή ηλεκτροπληξία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό για άλλο σκοπό.

Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό για ειδικές εφαρμογές όπως για χώρους αποθήκευσης τροφίμων, χώρους όπου υπάρχουν ζώα και φυτά μηχανήματα ακριβείας έργα τέχνης, διότι μπορεί να προκληθούν βλάβες.

Μην αφαιρείτε την έξοδο αέρα από την εξωτερική μονάδα.

Ο ανεμιστήρας μπορεί να αποκαλυφθεί και να προκληθεί τραυματισμός.

Για να αποφευχθεί η έλλειψη οξυγόνου, διασφαλίστε ότι το δωμάτιο αερίζεται επαρκώς, αν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλες συσκευές, π.χ. καυστήρες.

Μην τοποθετείτε φιάλες με εύφλεκτα σπρέι ούτε να τα χρησιμοποιείτε κοντά στο κλιματιστικό. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά.

Μην τοποθετείτε εύφλεκτα σκεύη, όπως δοχεία σπρέι, εντός 1 m από την έξοδο αέρα.

Τα σκεύη μπορεί να εκραγούν, καθώς η παραγωγή ζεστού αέρα από την εσωτερική ή εξωτερική μονάδα θα τα επηρεάσει.

Πριν από τον καθαρισμό, διακόψτε τη λειτουργία της μονάδας, κλείστε το διακόπτη ισχύος ή αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.

Μην χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια γιατί μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία. Μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα που μπορεί να καταστραφούν από υγρασία κάτω από την εσωτερική μονάδα που μπορεί να καταστραφεί από νερό.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, από τη συμπύκνωση υγρασίας στην κύρια μονάδα ή τις σωληνώσεις ψυκτικού, από ένα βρώμικο φίλτρο αέρα ή από φραγμένες σωληνώσεις αποστράγγισης ενδέχεται να προκληθεί στάλαξη υγρού, με αποτέλεσμα τη δημιουργία ακαθαρσιών ή την πρόκληση βλάβης στο εν λόγω εξάρτημα.

Μην τοποθετείτε συσκευές που παράγουν γυμνές φλόγες σε σημεία που εκτίθεται στη ροή αέρα που παράγεται από τη μονάδα, καθώς ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία στον καυστήρα.

Μην τοποθετείτε θερμαντήρες ακριβώς κάτω από την μονάδα, διότι η παραγόμενη θερμότητα μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση.

Μην επιτρέψετε στα παιδιά να ανεβαίνουν πάνω στην εξωτερική μονάδα και μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω σε αυτή. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

Μην εκθέτετε τα παιδιά, τα ζώα και τα φυτά απευθείας στη ροή αέρα. Μπορεί να επηρεαστούν αρνητικά.

Μην πλένετε το κλιματιστικό με νερό, γιατί ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Μην τοποθετείτε δοχεία με νερό (βάζα με λουλούδια, κλπ.) επάνω στη μονάδα, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Μην εγκαθιστάτε το κλιματιστικό σε χώρους όπου μπορεί να παρουσιαστεί διαρροή εύφλεκτων αερίων.

Αν διαρρέει αέριο και παραμένει κοντά στο κλιματιστικό, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.

Τοποθετήστε σωστά τις σωληνώσεις αποστράγγισης, ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης αποστράγγιση.

Αν η εγκατάσταση των σωληνώσεων αποστράγγισης δεν γίνει σωστά, το νερό δεν θα ρέει έξω από τη μονάδα. Ως εκ τούτου, ενδέχεται να συσσωρευτούν στις σωληνώσεις αποστράγγισης ακαθαρσίες και απόβλητα και να προκληθεί διαρροή νερού. Αν συμβεί αυτό, σταματήστε τη λειτουργία του κλιματιστικού και απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας για βοήθεια.

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά χωρίς επίβλεψη ή από άτομα που δεν θεωρούνται ικανά να χειρίζονται κλιματιστικά.

Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός ή ηλεκτροπληξία.

Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται, για να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη μονάδα ή το τηλεχειριστήριο.

Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού από ένα παιδί ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός ή ηλεκτροπληξία.

Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό, μην αγγίζετε την είσοδο αέρα ή τα πτερύγια αλουμινίου της μονάδας.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην εξωτερική μονάδα και μην επιτρέψετε να συσσωρευτούν φύλλα ή άλλα παρεμφερή αντικείμενα γύρω από τη μονάδα.

Τα φύλλα αποτελούν ζεστό καταφύγιο για τα μικρά ζώα, τα οποία μπορούν να εισέλθουν στη μονάδα. Εάν μπουν ζωάκια στη μονάδα και έρθουν σε επαφή με ηλεκτροφόρα τμήματα, μπορούν να προκαλέσουν βλάβες, καπνό ή φωτιά.

Μην εμποδίζετε ούτε τις εισόδους ούτε τις εξόδους αέρα.

Η εμποδιζόμενη ροή αέρα ενδέχεται να οδηγήσει σε ανεπαρκή απόδοση ή βλάβη.

Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν επάνω ή γύρω από την εξωτερική μονάδα.

Εάν αγγίξουν τη μονάδα απρόσεκτα, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.

Απενεργοποιήστε τη μονάδα, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Διαφορετικά, η θερμοκρασία της μονάδας ενδέχεται να αυξηθεί ή να προκληθεί πυρκαγιά στη μονάδα λόγω συσσώρευσης ακαθαρσιών.

Μην αγγίζετε ποτέ τα εσωτερικά μέρη του τηλεχειριστηρίου.

Μην αφαιρέσετε τον εμπρόσθιο πίνακα. Η αφή ορισμένων εσωτερικών μερών θα προκαλέσει ηλεκτροπληξία και βλάβη στη μονάδα.

Συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας για την εξέταση και τη ρύθμιση εσωτερικών μερών.

Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο σε σημεία όπου υπάρχει κίνδυνος να βραχεί.

Εάν μπει νερό μέσα στο τηλεχειριστήριο, υπάρχει κίνδυνος διαρροής ρεύματος και βλάβη των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων.

Προσέξτε τις κινήσεις σας κατά την διάρκεια του καθαρισμού ή της επιθεώρησης φίλτρου αέρα.

Εργασία σε μεγάλο ύψος απαιτείται, επομένως πρέπει να δίνετε μεγάλη προσοχή.

Εάν το ικρίωμα είναι ασταθές, μπορεί να πέσετε ή να γλιστρήσετε, προκαλώντας κατά συνέπεια τραυματισμό.

• ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ

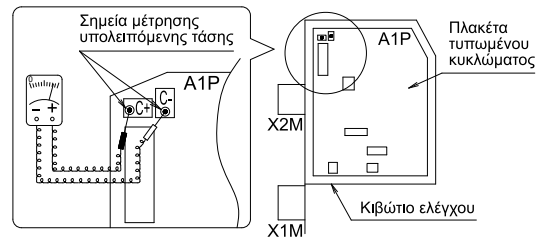
— ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ —

Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, ανάφλεξη, φωτιά

- Προτού ξεκινήσετε τον έλεγχο των ηλεκτρικών μερών (κιβωτίου ελέγχου, κινητήρα ανεμιστήρα, αντλίας αποστράγγισης, κλπ.), φροντίστε να διακόψετε την παροχή ρεύματος της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας καθώς και οποιαδήποτε άλλη παροχή ρεύματος, διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Κατά τον καθαρισμό του εναλλάκτη θερμότητας, φροντίστε να αφαιρέσετε τον ηλεκτρικό πίνακα, τον κινητήρα του ανεμιστήρα και την αντλία αποστράγγισης. Το νερό ή το απορρυπαντικό μπορεί να καταστρέψουν τη μόνωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων με αποτέλεσμα να καούν αυτά τα εξαρτήματα.
- Λόγω της υψηλής τάσης, μην ανοίγετε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου, αν δεν παρέλθουν δέκα λεπτά από την απενεργοποίηση του διακόπτη ασφαλείας.

— ⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ —

- Λόγω της υψηλής τάσης, μην ανοίγετε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου, αν δεν παρέλθουν δέκα λεπτά από την απενεργοποίηση του διακόπτη ασφαλείας.
- Αφού ανοίξετε το κιβώτιο, μετρήστε την τάση στα σημεία που υποδεικνύονται από τη σήμανση “πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος” παρακάτω με ένα δοκιμαστικό και επιβεβαιώστε ότι η τάση δεν υπερβαίνει τα 50 V DC. Μην αγγίζετε τα ενεργά εξαρτήματα κατά την εκτέλεση αυτής της εργασίας.



- Μετά από μια διακοπή ρεύματος, η λειτουργία θα ξεκινήσει ξανά αυτόματα.

3. ΠΕΡΙΟΧΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Αν η θερμοκρασία ή η υγρασία ξεπερνούν τις ακόλουθες συνθήκες, μπορεί να τεθούν σε λειτουργία μέτρα ασφαλείας και το κλιματιστικό μπορεί να μη λειτουργήσει ή, σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να στάζει νερό από την εσωτερική μονάδα.

ΨΥΞΗ

[°C]

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ
	ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	ΥΓΡΑΣΙΑ	
RZQG	DB 18 έως 37	80% ή χαμηλότερη	DB -15 έως 50
	WB 12 έως 28		
RZQSG71·100·140	DB 21 έως 37	80% ή χαμηλότερη	DB -10 έως 43
	WB 14 έως 28		
RZQ200	DB 21 έως 37	80% ή χαμηλότερη	DB -5 έως 46
	WB 14 έως 28		

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ		
RZQG	DB	10 έως 27	DB	-19,5 έως 21
			WB	-20 έως 15,5
RZQSG71	DB	10 έως 30	DB	-14 έως 21
			WB	-15 έως 15,5
RZQSG100-140	DB	10 έως 28	DB	-14 έως 21
			WB	-15 έως 15,5
RZQ200	DB	10 έως 27	DB	-14 έως 21
			WB	-15 έως 15

DB: Θερμοκρασία ξηρού βολβού

WB: Θερμοκρασία υγρού βολβού

Η περιοχή ρύθμισης της θερμοκρασίας του τηλεχειριστηρίου είναι 16°C ως 32°C.

4. ΧΩΡΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Σχετικά με το χώρο της εγκατάστασης

- Έχετε εγκαταστήσει το κλιματιστικό σε έναν χώρο που αερίζεται επαρκώς και δεν υπάρχουν εμπόδια γύρω του;
- Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό σε χώρους όπως οι εξής.
 - Όπου υπάρχουν ορυκτέλαια όπως λάδια καύσης
 - Σε παραθαλάσσιες περιοχές όπου υπάρχουν άλατα
 - Σε περιοχές όπου υπάρχουν θειώδη αέρια όπως κοντά σε θερμά λουτρά
 - Σε περιοχές όπου υπάρχουν σημαντικές διακυμάνσεις της τάσης όπως κοντά σε εργοστάσια ή άλλες εγκαταστάσεις
 - Οχήματα και δοχεία
 - Όπου υπάρχουν σταγονίδια λαδιού και ατμοί, όπως στις κουζίνες κλπ.
 - Σε περιοχές όπου υπάρχουν μηχανήματα που δημιουργούν ηλεκτρομαγνητικά κύματα
 - Όπου υπάρχουν οξέα και/ή ατμοί αλκαλίων
- Έχουν ληφθεί μέτρα προστασίας για χιόνι; Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας για καλύμματα προστασίας από το χιόνι κλπ.

Σχετικά με την καλωδίωση

- Όλες οι εργασίες καλωδίωσης πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Για εργασίες καλωδίωσης, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας. Μην εκτελείτε ποτέ αυτές τις εργασίες μόνοι σας.

- Βεβαιωθείτε ότι παρέχεται ένα ξεχωριστό κύκλωμα ηλεκτρικής τροφοδοσίας για αυτό το κλιματιστικό και ότι όλες οι εργασίες ηλεκτρικών καλωδιώσεων εκτελούνται από ειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς.

Επίσης, προσέξτε τους θορύβους κατά τη διάρκεια της λειτουργίας

- Έχουν επιλεγεί οι παρακάτω θέσεις;
 - Μια θέση που να μπορεί να αντέξει το βάρος του κλιματιστικού με μικρότερο θόρυβο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και κραδασμούς.
 - Μία θέση όπου ο θερμός αέρας που εκκενώνεται από το στόμιο εξόδου αέρα της εξωτερικής μονάδας και ο θόρυβος λειτουργίας μην ενοχλείτε.
- Είστε βέβαιοι ότι δεν υπάρχουν εμπόδια κοντά στην έξοδο του αέρα της εξωτερικής μονάδας; Αυτά τα εμπόδια μπορεί να προκαλέσουν μειωμένη απόδοση και αυξημένο θόρυβο κατά τη λειτουργία.
- Αν ακούγονται περίεργοι θόρυβοι κατά τη χρήση, διακόψτε τη λειτουργία του κλιματιστικού, αποταθείτε στον προμηθευτή σας.

Σχετικά με την αποστράγγιση των σωληνώσεων αποστράγγισης

- Έχουν εγκατασταθεί σωστά οι σωληνώσεις αποστράγγισης, ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης αποστράγγιση; Αν οι σωληνώσεις αποστράγγισης δεν εγκατασταθούν σωστά, ενδέχεται να συσσωρευτούν στις σωληνώσεις αποστράγγισης ακαθαρσίες και απόβλητα και να προκληθεί διαρροή νερού. Αν συμβεί αυτό, σταματήστε τη λειτουργία του κλιματιστικού και απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας για βοήθεια.

5. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας που συνοδεύουν το τηλεχειριστήριο.

- Η διαδικασία λειτουργίας διαφέρει στον τύπο με αντλία θέρμανσης και στον τύπο μόνο ψύξης. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Daikin για να επιβεβαιώσετε τον τύπο του συστήματός σας.
- Για να προστατέψετε τη μονάδα, ανοίξτε τον κεντρικό διακόπτη ρεύματος 6 ώρες πριν από τη λειτουργία.
- Εάν η γενική παροχή ρεύματος διακοπεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η λειτουργία θα ξεκινήσει ξανά αυτόματα μετά από την έναρξη της παροχής ρεύματος.

6. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

[ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΨΥΞΗΣ (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ)]

- Μετά από συνεχή λειτουργία σε καθοδική διεύθυνση ροής αέρα, λειτουργήστε το κλιματιστικό σε μια άλλη ρύθμιση διεύθυνσης για ένα χρονικό διάστημα, για να αποφευχθεί η συμπύκνωση υγρασίας στα πτερύγια ροής αέρα. (Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η διεύθυνση ροής αέρα που έχει οριστεί.)
- Αν χρησιμοποιείται η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ όταν η εσωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλή, δημιουργείται πάγος στον εναλλάκτη θερμότητας της εσωτερικής μονάδας. Αυτό μπορεί να μειώσει την απόδοση ψύξης. Σε αυτήν την περίπτωση, το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ για λίγο. Κατά τη διάρκεια της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ, ο ρυθμός ροής αέρα μειώνεται για την πρόληψη της μεταφοράς του λιωμένου νερού. (Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται ο ρυθμός ροής αέρα που έχει οριστεί.)
- Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι υψηλή, απαιτείται κάποιος χρόνος μέχρι η εσωτερική θερμοκρασία να φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία.

[ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ)]


ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Συνήθως, ο χρόνος που απαιτείται για την επίτευξη της καθορισμένης θερμοκρασίας είναι περισσότερος στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ παρά στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ. Σας συνιστούμε να ξεκινάτε τη λειτουργία εκ των προτέρων χρησιμοποιώντας τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ.


Εκτελέστε την ακόλουθη λειτουργία, για να αποτρέψετε τη μείωση της απόδοσης θέρμανσης και την εξαγωγή ψυχρού αέρα.

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ

- Χρησιμοποιείται ένα σύστημα κυκλοφορίας θερμού αέρα και για το λόγο αυτό χρειάζεται κάποιο χρονικό διάστημα μέχρι να θερμανθεί ολόκληρο το δωμάτιο έπειτα από την έναρξη της λειτουργίας.

- Ο εσωτερικός ανεμιστήρας τίθεται σε λειτουργία, για να διοχετεύσει ένα ελαφρύ ρεύμα αέρα αυτόματα μέχρι η θερμοκρασία στο εσωτερικό του κλιματιστικού να φτάσει σε ένα ορισμένο επίπεδο. Αυτή τη στιγμή στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η ένδειξη “”. Αφήστε το όπως είναι και περιμένετε για λίγο. (Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται ο ρυθμός ροής αέρα που έχει οριστεί.)
- Ο αέρας εκκένωσης κατευθύνεται οριζόντια ώστε να μην πέφτει ο κρύος αέρας επάνω στα άτομα. (Το τηλεχειριστήριο θα εμφανίζει τη διεύθυνση ροής του αέρα που διοχετεύεται.)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ (Λειτουργία απομάκρυνσης πάγου για την εξωτερική μονάδα)

- Καθώς αυξάνεται ο πάγος των σωληνώσεων της εξωτερικής μονάδας, μειώνεται η απόδοση της θερμότητας και το σύστημα μεταβαίνει στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ.
- Ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας σταματά και στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου εμφανίζεται η ένδειξη “”.
- Με το ασύρματο τηλεχειριστήριο, ο θερμός αέρας σταματά και ανάβει η φωτεινή ένδειξη της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ της μονάδας λήψης φωτός. (Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται ο ρυθμός ροής αέρα που έχει οριστεί.)
- Μετά από 6 με 8 λεπτά (το πολύ 10 λεπτά) σε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ, το σύστημα επανέρχεται στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.
- Η διεύθυνση διοχέτευσης του αέρα γίνεται οριζόντια. (Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η διεύθυνση ροής αέρα που έχει οριστεί.)
- Όταν η λειτουργία αλλάζει στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ κατά τη διάρκεια ή μετά από τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ, λευκή πάχνη βγαίνει από τη ροή αέρα της εξωτερικής μονάδας. (Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο “VII.” στη σελίδα 15.)
- Ένα σφύριγμα και ένας ήχος “Σα” ενδέχεται να ακουστεί κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας.

Σχετικά με την θερμοκρασία του εξωτερικού αέρα και την απόδοση θέρμανσης

- Η απόδοση θέρμανσης του κλιματιστικού μειώνεται όταν μειώνεται η θερμοκρασία του εξωτερικού αέρα. Σε αυτή την περίπτωση, χρησιμοποιήστε το κλιματιστικό σε συνδυασμό με άλλα συστήματα θέρμανσης. (Όταν χρησιμοποιείται καυστήρας, να αερίζετε τακτικά το δωμάτιο.) Μην χρησιμοποιείτε τον καυστήρα σε θέση όπου ο αέρας του κλιματιστικού κατευθύνεται επάνω του.

- Όταν ο θερμός αέρας παραμένει κάτω από την οροφή και αισθάνεστε τα πόδια σας κρύα, προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε έναν ανεμιστήρα για την κυκλοφορία του αέρα μέσα στο δωμάτιο. Για περισσότερες λεπτομέρειες, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας.
- Όταν η εσωτερική θερμοκρασία υπερβεί την καθορισμένη θερμοκρασία, το κλιματιστικό διοχετεύει μια ελαφριά αύρα (μεταβαίνει στη λειτουργία ψιθύρου). Η διεύθυνση διοχέτευσης του αέρα γίνεται οριζόντια. (Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται ο ρυθμός ροής αέρα καθώς και η διεύθυνση ροής αέρα που έχει οριστεί.)

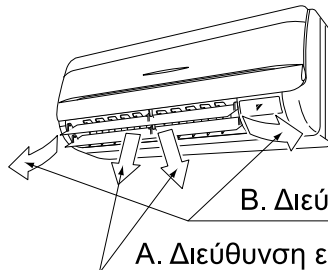
[ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ]

- Αυτή η λειτουργία μειώνει τα επίπεδα υγρασίας χωρίς να μειώνει και την εσωτερική θερμοκρασία. Η εσωτερική θερμοκρασία που ανιχνεύεται μόλις πατηθεί το κουμπί λειτουργίας είναι η θερμοκρασία που έχει οριστεί. Στο σημείο αυτό, ο ρυθμός ροής αέρα και η υγρασία ρυθμίζονται αυτόματα, επομένως, το τηλεχειριστήριο δεν εμφανίζει το ρυθμό ροής αέρα και τη θερμοκρασία που έχει οριστεί.
Για να μειώσετε αποτελεσματικά τη θερμοκρασία και την υγρασία του εσωτερικού, μειώστε πρώτα την εσωτερική θερμοκρασία, χρησιμοποιώντας τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ. Όταν μειωθεί η εσωτερική θερμοκρασία, η εκκένωση του αέρα από το κλιματιστικό μπορεί να σταματήσει.
- Μετά από συνεχή λειτουργία σε καθοδική διεύθυνση ροής αέρα, λειτουργήστε το κλιματιστικό σε μια άλλη ρύθμιση διεύθυνσης για ένα χρονικό διάστημα, για να αποφευχθεί η συμπύκνωση υγρασίας στα πτερύγια ροής αέρα. (Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η διεύθυνση ροής αέρα που έχει οριστεί.)
- Αν χρησιμοποιείται η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ όταν η εσωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλή, δημιουργείται πάγος στον εναλλάκτη θερμότητας της εσωτερικής μονάδας. Σε αυτήν την περίπτωση, το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ για λίγο.



ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ

- Υπάρχουν 2 τρόποι ρύθμισης της διεύθυνσης ροής αέρα.
(Όταν η λειτουργία διακοπεί, τα πτερύγια ροής αέρα του στομίου αέρα (πτερύγια ρύθμισης κατακόρυφης διεύθυνσης ροής αέρα) κλείνουν αυτόματα.)

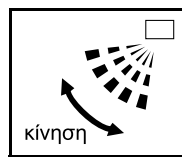


B. Διεύθυνση αριστερά και δεξιά

A. Διεύθυνση επάνω και κάτω

A. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΠΑΝΩ ΚΑΙ ΚΑΤΩ

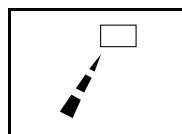
Πιέστε το κουμπί ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ, για να επιλέξετε τη διεύθυνση του αέρα ως εξής.



Η ένδειξη ΠΤΕΡΥΓΙΟ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ κινείται όπως υποδεικνύεται παρακάτω και η διεύθυνση ροής αέρα μεταβάλλεται συνεχώς. (Αυτόματη ρύθμιση περιστροφής)



Πιέστε το κουμπί ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ, για να επιλέξετε τη διεύθυνση αέρα που επιθυμείτε.



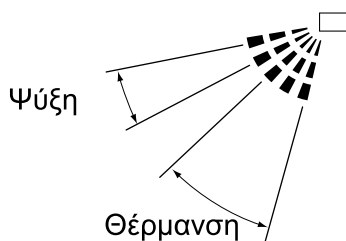
Η ένδειξη ΠΤΕΡΥΓΙΟ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ σταματά να κινείται και η διεύθυνση ροής αέρα σταθεροποιείται. (Ρύθμιση σταθεροποιημένης ροής αέρα).

ΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ

Στις ακόλουθες συνθήκες, ο μικροϋπολογιστής ελέγχει τη διεύθυνση ροής αέρα, επομένως μπορεί να διαφέρει από την ένδειξη στην οθόνη.

Τρόπος λειτουργίας	<ul style="list-style-type: none">• ΨΥΞΗ• ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΨΥΞΗ• ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ	<ul style="list-style-type: none">• ΘΕΡΜΑΝΣΗ• ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ
Κατακόρυφη ροή αέρα	<ul style="list-style-type: none">• Μετά από συνεχή λειτουργία σε καθοδική διεύθυνση ροής αέρα (Ο αέρας διοχετεύεται προς την αυτόματα επιλεγμένη κατεύθυνση για κάποιο χρονικό διάστημα, προκειμένου να αποφευχθεί η συμπύκνωση υγρασίας στα πτερύγια ροής αέρα.)	<ul style="list-style-type: none">• Όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι υψηλότερη από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία• Κατά την έναρξη της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ή κατά τη διάρκεια της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ (σε περίπτωση σχηματισμού πάγου στην εξωτερική μονάδα) (Η διεύθυνση ροής του αέρα ρυθμίζεται στην οριζόντια θέση, ώστε ο αέρας να μην πέφτει κατευθείαν επάνω στο σώμα σας.)

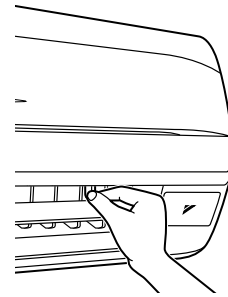
Συνιστώμενες θέσεις πτερυγίων



Όταν ρυθμίζετε τη διεύθυνση ροής του αέρα, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τις παραπάνω θέσεις της περσίδας ροής αέρα.

Β. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΚΑΙ ΔΕΞΙΑ

Πιάστε τα γλωσσάκια στις άκρες των στομιών (περσίδες ρύθμισης οριζόντιας διεύθυνσης ροής αέρα) ελαφρώς προς τα κάτω και ρυθμίστε τα αριστερά και δεξιά ανάλογα με τις απαιτήσεις του χώρου ή όπως εσείς επιθυμείτε.




Σταματήστε τα οριζόντια πτερύγια σε θέση που να μπορείτε να κρατάτε τα γλωσσάκια και να τα ρυθμίσετε προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κάντε τις ρυθμίσεις αφού πρώτα διακόψετε τη λειτουργία κίνησης με κατευθυνόμενη ροή αέρα σε θέση όπου θα μπορούν να γίνουν ρυθμίσεις. Εάν προσπαθήσετε να κάνετε ρυθμίσεις ενώ η λειτουργία κίνησης είναι ενεργοποιημένη, μπορεί να πιαστούν τα χέρια σας.

7. ΑΡΙΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ρυθμίστε την έξοδο του αέρα και αποφύγετε να κατευθύνεται ο αέρας πάνω σε άτομα του δωματίου.

- Αποφεύγετε την είσοδο απευθείας ηλιακού φωτός σε ένα δωμάτιο κατά τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ, χρησιμοποιώντας κουρτίνες ή στόρια.
- Κρατάτε τις πόρτες και τα παράθυρα κλειστά. Εάν οι πόρτες και τα παράθυρα παραμείνουν ανοιχτά, ο αέρας του δωματίου θα διαφεύγει και θα μειώνεται το αποτέλεσμα της ψύξης και της θέρμανσης.
- Ποτέ μην τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην είσοδο και έξοδο αέρα της μονάδας. Ενδέχεται να μειωθεί η απόδοση ή να διακοπεί η λειτουργία.
- Ρυθμίστε τη θερμοκρασία δωματίου σωστά για άνετο περιβάλλον. Αποφεύγετε την υπερβολική θέρμανση ή ψύξη. Διαφορετικά, προκαλείται σπατάλη ενέργειας.
- Όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “”, απευθυνθείτε σε έναν εξειδικευμένο τεχνικό για τον καθαρισμό των φίλτρων (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” στη σελίδα 10). Σε περίπτωση λειτουργίας της μονάδας με βρώμικο φίλτρο αέρα ενδέχεται να μειωθεί η απόδοση ή να προκληθεί δυσλειτουργία.

- Τοποθετήστε τηλεοράσεις, ραδιόφωνα και στερεοφωνικά σε απόσταση τουλάχιστον 1 m μακριά από την εσωτερική μονάδα και το τηλεχειριστήριο. Οι εικόνες ενδέχεται να εμφανίζονται παραμορφωμένες και να δημιουργείται θόρυβος.
 - Κλείστε το διακόπτη ισχύος όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Όταν ο διακόπτης ισχύος είναι ανοιχτός, καταναλώνεται μια μικρή ποσότητα ενέργειας ακόμα και όταν το σύστημα βρίσκεται εκτός λειτουργίας. (*1) Κλείστε το διακόπτη ισχύος για εξοικονόμηση ενέργειας. Κατά την επαναλειτουργία, ανοίξτε το διακόπτη ισχύος 6 ώρες πριν από το χειρισμό, για ομαλή λειτουργία (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” στη σελίδα 10). (*2)
- *1 Η ισχύς που καταναλώνεται ενώ η εξωτερική μονάδα δεν λειτουργεί εξαρτάται από το μοντέλο.
- *2 Η ρύθμιση που ίσχυε πριν από το κλείσιμο του διακόπτη ισχύος αποθηκεύεται. (Η ρύθμιση χρονοδιακόπτη απαλείφεται.)
- Χρησιμοποιήστε πλήρως τη λειτουργία προσαρμογής της διεύθυνσης ροής αέρα. Ο κρύος αέρας συγκεντρώνεται στο πάτωμα ενώ ο θερμός αέρας συγκεντρώνεται στο ταβάνι. Ρυθμίστε τη διεύθυνση ροής αέρα σε οριζόντια θέση κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ΨΥΞΗΣ ή του ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΓΡΑΝΣΗΣ και ρυθμίστε την προς τα κάτω κατά τη διάρκεια της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ. Μην αφήνετε τον αέρα να φυσάει απευθείας σε ανθρώπους.
 - Χρησιμοποιήστε τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ αποτελεσματικά. Απαιτείται κάποιος χρόνος μέχρι η εσωτερική θερμοκρασία να φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία. Σας συνιστούμε να ξεκινάτε τη λειτουργία εκ των προτέρων χρησιμοποιώντας τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ.

8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ (ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ)

Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα αέρια (όπως σπρέι μαλλιών ή εντομοαπωθητικά) κοντά στην εσωτερική μονάδα. Μην σκουπίζετε την εσωτερική μονάδα με βενζίνη ή διαλυτικό. Ενδέχεται να προκληθούν ρωγμές, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.


ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην πλένετε το κλιματιστικό με νερό. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά.
- Για τον καθαρισμό του κλιματιστικού, βεβαιωθείτε ότι έχει σταματήσει η λειτουργία και ότι ο διακόπτης ισχύος είναι κλειστός. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.
- Προσέξτε τα υποστηρίγματα όταν εργάζεστε σε ψηλά σημεία. Τυχόν ασταθή υποστηρίγματα ενδέχεται να οδηγήσουν σε πτώση ή τραυματισμό του ατόμου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην αφαιρείτε το φίλτρο αέρα για οποιονδήποτε άλλο λόγο εκτός από εργασίες καθαρισμού. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη μονάδα.
- Μην τοποθετείτε κανένα άλλο υλικό (π.χ. χαρτί κουζίνας) εκτός από τα εγκεκριμένα φίλτρα αέρα στην είσοδο αέρα. Ενδέχεται να μειωθεί η απόδοση λειτουργίας και να προκληθεί πάγωμα ή διαρροή.

ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

Καθαρίστε το φίλτρο αέρα, όταν εμφανιστεί η ένδειξη “” στο τηλεχειριστήριο (ΩΡΑ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ).

- Αυτή η ένδειξη εμφανίζεται μετά από μια συγκεκριμένη περίοδο λειτουργίας.

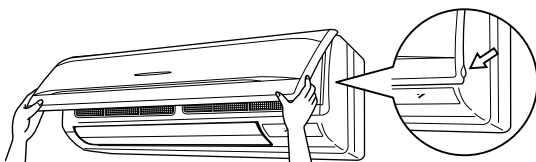
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να αλλάξετε το χρόνο που απαιτείται μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη. Για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του κλιματιστικού σε ένα βρώμικο μέρος, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

Βρωμιά	Χρόνος μέχρι την εμφάνιση της ένδειξης
Κανονική	200 ώρες (περίπου 1 μήνα)
Σε περίπτωση μεγάλης ποσότητας βρωμιάς	100 ώρες (περίπου 2 εβδομάδες)

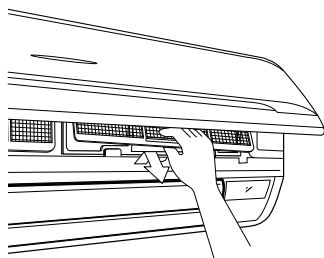
1. Ανοίξτε το εμπρόσθιο καπάκι.

Βάλτε τα δάχτυλά σας στις προεξοχές του καπακιού στην αριστερή και δεξιά πλευρά της κύριας μονάδας και ανοίξτε έως ότου να σταματήσει το καπάκι.



2. Τραβήξτε έξω το φίλτρο αέρα

Πιέστε ελαφρώς το γλωσσάκι του φίλτρου αέρα στο κέντρο προς τα επάνω και στη συνέχεια τραβήξτε το φίλτρο προς τα κάτω και προς τα έξω.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μετά την αφαίρεση του φίλτρου, προσέξτε να μην αγγίξετε τον εναλλάκτη θερμότητας για να μην κόψετε τα χέρια σας.

3. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.

Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα **A)** ή πλύντε το φίλτρο αέρα με νερό **B)**.

A) Με τη χρήση ηλεκτρικής σκούπας.



B) Πλύσιμο με νερό

Όταν το φίλτρο αέρα είναι πολύ βρώμικο, χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα και ουδέτερο απορρυπαντικό.



Σκουπίστε το νερό και αφήστε το να στεγνώσει στη σκιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ


- Μην πλένετε το κλιματιστικό με νερό με θερμοκρασία πάνω από 50°C, γιατί μπορεί να προκληθεί αποχρωματισμός και/ή παραμόρφωση.
- Μην την εκθέτετε στη φωτιά γιατί μπορεί να καεί.

4. Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα.

Αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε σωστά το φίλτρο αέρα.

5. Κλείστε το μπροστινό πλαίσιο.

6. Μετά την ενεργοποίηση, πατήστε το “ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΝΙΔΙΟΥ ΩΡΑΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ”.

- Η ένδειξη “” εξαφανίζεται.
- Μπορείτε να επαναφέρετε την ένδειξη ενώ το σύστημα βρίσκεται σε λειτουργία ή είναι σταματημένο.

ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΣΤΟΜΙΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΕΡΑ, ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΛΕΥΡΑ ΚΑΙ ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- Σκουπίστε με ένα απαλό, στεγνό πανί.
- Αν δεν είναι δυνατή η αφαίρεση κάποιου λεκέ, σκουπίστε τον με ένα πανί που έχετε μουσκέψει με αραιωμένο ουδέτερο απορρυπαντικό και έχετε στύψει καλά. Μετά από αυτό, σκουπίστε την περιοχή με ένα στεγνό πανί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, βενζίνη καθαρισμού, διαλυτικό, σκόνη γυαλίσματος ή υγρά εντομοκτόνα που διατίθενται στο εμπόριο. Ενδέχεται να προκληθεί αποχρωματισμός ή παραμόρφωση.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό με θερμοκρασία από 50°C και πάνω. Ενδέχεται να προκληθεί αποχρωματισμός ή παραμόρφωση.

ΠΩΣ ΘΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΕΜΠΡΟΣΘΙΟ ΚΑΠΑΚΙ

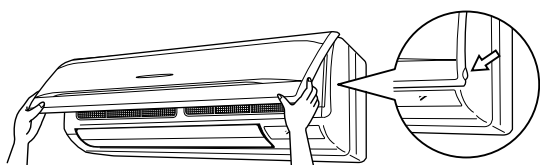
Μπορείτε να βγάλετε το εμπρόσθιο καπάκι για να το καθαρίσετε.

— ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ —

- Κρατήστε το εμπρόσθιο καπάκι σταθερά ώστε να μην πέσει.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό σε θερμοκρασία 50°C ή υψηλότερη, βενζόλιο, βενζίνη, διαλυτικά ή άλλες πτητικές ουσίες, ουσίες στίλβωσης ή σκληρές βούρτσες για τον καθαρισμό του καπακιού.
- Μην την εκθέτετε στη φωτιά γιατί μπορεί να καεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το εμπρόσθιο καπάκι είναι καλά στερεωμένο στη θέση του.

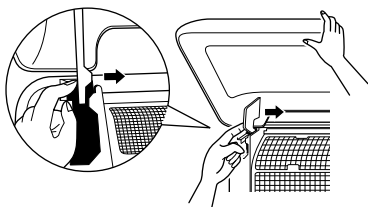
1. Ανοίξτε το εμπρόσθιο καπάκι.

Βάλτε τα δάχτυλά σας στις προεξοχές του καπακιού στην αριστερή και δεξιά πλευρά της κύριας μονάδας και ανοίξτε έως ότου να σταματήσει το καπάκι.



2. Αφαιρέστε το εμπρόσθιο καπάκι.

Πιέστε τον άξονα στις δύο πλευρές του εμπρόσθιου καπακιού προς το κέντρο της κύριας μονάδας και αφαιρέστε το. (Μπορείτε επίσης να το βγάλετε σύροντας το εμπρόσθιο καπάκι αριστερά ή δεξιά και τραβώντας προς τα εμπρός.)

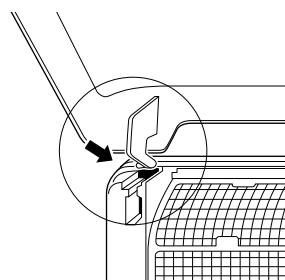


3. Καθαρίστε το εμπρόσθιο καπάκι.

- Καθαρίστε απαλά με ένα μαλακό υγρό πανί.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερες ουσίες καθαρισμού.
- Μετά την πλύση, σκουπίστε καλά το νερό που απομένει και στεγνώστε σε σκιερό μέρος.

4. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο καπάκι.

Τοποθετήστε τα κλειδιά του εμπρόσθιου καπακιού στις υποδοχές και πιέστε μέχρι τέρμα. Κλείστε το εμπρόσθιο καπάκι αργά σε αυτήν τη θέση.



5. Κλείστε το μπροστινό πλαίσιο.

[ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΠΡΙΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΕΠΟΧΙΚΗ ΧΡΗΣΗ]

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΕΠΕΙΤΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΕΓΑΛΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Βεβαιωθείτε ότι ισχύουν τα παρακάτω

- Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος και η έξοδος του αέρα δεν είναι βουλωμένες. Αφαιρέστε τυχόν εμπόδια. Τα εμπόδια ενδέχεται να μειώσουν το ρυθμό ροής αέρα, προκαλώντας μείωση της απόδοσης και βλάβη στις συσκευές.

Καθαρίστε το φίλτρο αέρα

- Αφού καθαρίσετε το φίλτρο αέρα, μην ξεχάσετε να το τοποθετήσετε ξανά. (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” στη σελίδα 10.)
- Μετά από τον καθαρισμό, πιέστε το ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΝΙΔΙΟΥ ΩΡΑΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ.

Ενεργοποιήστε το διακόπτη ισχύος τουλάχιστον 6 ώρες πριν από τη λειτουργία.

- Για την προστασία της μονάδας, αυτό είναι απαραίτητο προκειμένου η μονάδα να ενεργοποιηθεί ομαλά.
- Στο τηλεχειριστήριο θα εμφανιστεί η ένδειξη, όταν ενεργοποιηθεί ο διακόπτης ισχύος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ εντός 6 ωρών μετά από την παροχή ισχύος στο διακόπτη ισχύος.

- Ορισμένα μοντέλα εκτελούν τις παρακάτω λειτουργίες με σκοπό την προστασία των συσκευών.

Αν η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ εκτελεστεί εντός 6 ωρών μετά από την παροχή ισχύος στο διακόπτη ισχύος, ο εσωτερικός ανεμιστήρας σταματάει για περίπου 10 λεπτά κατά τη λειτουργία της εξωτερικής μονάδας, για να προστατευτούν οι συσκευές.

Η παραπάνω λειτουργία δεν εκτελείται μόνο κατά το χρόνο της εγκατάστασης, αλλά και κάθε φορά που ενεργοποιείται/απενεργοποιείται ο διακόπτης ισχύος.

Για άνετες συνθήκες θέρμανσης, σας συνιστούμε να μην απενεργοποιείτε το διακόπτη ισχύος κατά τη διάρκεια της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ

- Με αυτόν τον τρόπο θα αποφευχθεί η συγκέντρωση μούχλας.

Απενεργοποιήστε το διακόπτη ισχύος.

- Όταν ο διακόπτης ισχύος είναι ενεργοποιημένος, καταναλώνεται χαμηλή ποσότητα ισχύος, ακόμα και αν το σύστημα δεν βρίσκεται σε λειτουργία. Απενεργοποιήστε το διακόπτη ισχύος για εξοικονόμηση ενέργειας.
- Η ένδειξη στο τηλεχειριστήριο θα εξαφανιστεί, όταν απενεργοποιήσετε το διακόπτη ισχύος.

Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.

- Μην ξεχάσετε να επανατοποθετήσετε το φίλτρο αέρα στην αρχική του θέση μετά από τον καθαρισμό.
(Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” στη σελίδα 10).

9. ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟΥ

Τα παρακάτω συμπτώματα δεν υποδεικνύουν βλάβη του κλιματιστικού

- **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ εντός 6 ωρών μετά από την παροχή ισχύος στο διακόπτη ισχύος.** Ορισμένα μοντέλα εκτελούν την παρακάτω λειτουργία για την προστασία των συσκευών. Εάν η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ εκτελεστεί εντός 6 ωρών μετά από την ενεργοποίηση του διακόπτη ισχύος, ο εσωτερικός ανεμιστήρας σταματά να λειτουργεί για περίπου 10 λεπτά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της εξωτερικής

μονάδας, προκειμένου να προστατευθεί η συσκευή.

Η παραπάνω λειτουργία εκτελείται όχι μόνο τη στιγμή της εγκατάστασης, αλλά σε κάθε άνοιγμα ή κλείσιμο του διακόπτη ισχύος.

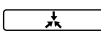
Για άνετες συνθήκες θέρμανσης, σας συνιστούμε να μην απενεργοποιείτε το διακόπτη ισχύος κατά τη διάρκεια της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

I. ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ

- **Το σύστημα δεν ξαναρχίζει αμέσως αφού πιέσετε το κουμπί λειτουργίας/διακοπής.**
- **Το σύστημα δεν επανεκκινείται αμέσως όταν το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ επαναφέρεται στην προηγούμενη θέση του αφού το πιέσετε.**

Αν ανάψει η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ το σύστημα είναι σε κανονική κατάσταση.

Δεν επανεκκινείται αμέσως επειδή ενεργοποιείται μία διάταξη ασφαλείας για την αποφυγή υπερφόρτισης του συστήματος. Μετά από περίπου 3 λεπτά, το σύστημα θα ενεργοποιηθεί ξανά αυτόματα.

- **Το σύστημα δεν αρχίζει να λειτουργεί όταν εμφανίζεται η ένδειξη “” και αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα αφού πιέσετε ένα κουμπί λειτουργίας.**


Αυτό συμβαίνει γιατί το σύστημα βρίσκεται κάτω από κεντρικό έλεγχο. Η ένδειξη που αναβοσβήνει δείχνει ότι το σύστημα δεν μπορεί να ελεγχθεί από το τηλεχειριστήριο.

- **Το σύστημα δεν ξεκινά αμέσως όταν συνδεθεί στο ηλεκτρικό ρεύμα.** Περιμένετε τουλάχιστον 6 ώρες μέχρι ο μικροϋπολογιστής να είναι έτοιμος για λειτουργία.
- **Η εξωτερική μονάδα σταματάει.** Αυτό συμβαίνει γιατί η εσωτερική θερμοκρασία έχει φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία. Η εσωτερική μονάδα βρίσκεται στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ (ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ): Μειώστε την καθορισμένη θερμοκρασία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ): Αυξήστε την καθορισμένη θερμοκρασία.

Η λειτουργία ξεκινάει μετά από λίγο, όταν το σύστημα είναι σε κανονικές συνθήκες.

- **Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η ένδειξη “” και η διοχέτευση αέρα σταματάει.** Αυτό συμβαίνει επειδή το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ, για να αποτραπεί η μείωση της απόδοσης θερμότητας, όταν αυξάνεται ο πάγος στην εξωτερική μονάδα. Μετά από 6 έως 8 λεπτά (το πολύ 10 λεπτά), το σύστημα επιστρέφει στην αρχική λειτουργία.

II. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΦΟΡΕΣ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΑΚΟΠΤΕΤΑΙ.

- Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζονται οι ενδείξεις “U4” και “U5” και η λειτουργία διακόπτεται. Ωστόσο, θα ξεκινήσει ξανά μετά από μερικά λεπτά.

Αυτό συμβαίνει επειδή η επικοινωνία ανάμεσα στις μονάδες απενεργοποιείται και η λειτουργία διακόπτεται εξαιτίας του θορύβου που προκαλείται από άλλες συσκευές εκτός του κλιματιστικού.

Όταν ο ηλεκτρικός θόρυβος μειώνεται, το σύστημα επανεκκινείται αυτόματα.

III. Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ.

- **Ακόμα και αν πιέσετε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας του ανεμιστήρα, η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν αλλάζει.**

Στην περίπτωση της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ κατά τη διάρκεια της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΨΥΞΗΣ, ο ρυθμός ροής αέρα μειώνεται, για να αποτραπεί η μεταφορά λιωμένου νερού.

Μετά από λίγο, μπορείτε να αλλάξετε το ρυθμό ροής αέρα.

(Η ρύθμιση του ρυθμού ροής αέρα δεν είναι δυνατή στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ.)

Όταν η θερμοκρασία του χώρου υπερβεί την προεπιλεγμένη θερμοκρασία, η εσωτερική μονάδα μπαίνει στη λειτουργία ψιθύρου. Απαιτείται κάποια ώρα μέχρι να αλλάξει ο ρυθμός ροής αέρα.

Αυξήστε την καθορισμένη θερμοκρασία. Μετά από λίγο, ο ρυθμός ροής αέρα αλλάζει.

IV. Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΥΤΗ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΚΑΘΟΡΙΣΤΕΙ.

- **Η τρέχουσα διεύθυνση ροής του αέρα δεν εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.**
- **Η αυτόματη ρύθμιση περιστροφής δεν λειτουργεί.**

Αυτό συμβαίνει επειδή ο ρυθμός ροής αέρα ελέγχεται αυτόματα.

Μετά από λίγο, ο ρυθμός ροής αέρα μπορεί να αλλάξει.

V. Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ.

- Τα πτερύγια ροής αέρα δεν κινούνται όταν στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η ένδειξη της λειτουργίας κίνησης των πτερυγίων. **<ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ>**

Αυτό συμβαίνει επειδή η διεύθυνση ροής του αέρα ρυθμίζεται σε οριζόντια θέση αμέσως μετά από την έναρξη της λειτουργίας ή όταν η εσωτερική θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την προεπιλεγμένη, για να μην πέφτει ο αέρας κατευθείαν επάνω σας.

Μετά από λίγο, ξεκινά η λειτουργία κίνησης των πτερυγίων.

(Ανατρέξτε στην ενότητα “ΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ” στη σελίδα 9.)

- **Η ένδειξη διεύθυνσης ροής του αέρα του τηλεχειριστηρίου διαφέρει από την τρέχουσα λειτουργία των πτερυγίων ροής αέρα.**

<ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΨΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ>

Όταν οριστεί η λειτουργία με καθοδική διεύθυνση ροής αέρα, η διεύθυνση ροής αέρα διαφέρει από αυτήν που εμφανίζεται για κάποιο χρονικό διάστημα, προκειμένου να αποτραπεί το πάγωμα των πτερυγίων.

Μετά από λίγο, η διεύθυνση ροής του αέρα αλλάζει στην καθορισμένη διεύθυνση.

(Ανατρέξτε στην ενότητα “ΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ” στη σελίδα 9.)

<ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ>

Αυτό συμβαίνει επειδή η διεύθυνση ροής του αέρα ρυθμίζεται σε οριζόντια θέση αμέσως μετά την έναρξη της λειτουργίας ή όταν η εσωτερική θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την προεπιλεγμένη, για να μην πέφτει ο αέρας κατευθείαν επάνω σας.

Μετά από λίγο, η διεύθυνση ροής του αέρα αλλάζει στην κατεύθυνση που έχει οριστεί.

(Ανατρέξτε στην ενότητα “ΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ” στη σελίδα 9.)


VI. ΤΑ ΠΤΕΡΥΓΙΑ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ ΔΕΝ ΚΛΕΙΝΟΥΝ.

- **Τα πτερύγια ροής αέρα δεν κλείνουν ακόμα και όταν τερματιστεί η λειτουργία.**


Εάν η ροή του αέρα ρυθμιστεί σε καθοδική διεύθυνση, για να αποφευχθεί η δημιουργία συμπυκνώματος στα πτερύγια, τα πτερύγια κλείνουν μία φορά και, στη συνέχεια, ανοίγουν ξανά.

Μετά από λίγο, κλείνουν ξανά.

VII. ΛΕΥΚΗ ΠΑΧΝΗ ΒΓΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΜΙΑ ΜΟΝΑΔΑ

- **Όταν η υγρασία είναι υψηλή κατά τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ (Σε μέρη με λάδια ή σκόνη)**
Αν το εσωτερικό μιας εσωτερικής μονάδας είναι ιδιαίτερα βρώμικο, η κατανομή της θερμοκρασίας μέσα στα δωμάτια γίνεται ανομοιογενής. Πρέπει να καθαρίσετε το εσωτερικό της εσωτερικής μονάδας. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Daikin για λεπτομέρειες σχετικά με τον καθαρισμό της μονάδας. Αυτή η εργασία πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Ελέγξτε το περιβάλλον χρήσης.
- **Όταν η λειτουργία αλλάζει στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ κατά τη διάρκεια ή μετά από τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ.**
Η υγρασία που δημιουργείται από την απόψυξη μετατρέπεται σε ατμό και εκλύεται στο χώρο. Όταν η οθόνη του τηλεχειριστηρίου εμφανίζει την ένδειξη “”, η μονάδα βρίσκεται στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ.

VIII. ΘΟΡΥΒΟΣ ΤΩΝ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΩΝ

- **Ακούγεται ένα κουδούνισμα μετά από την εκκίνηση της μονάδας.**
Ο ήχος αυτός παράγεται όταν τίθενται σε λειτουργία τα μοτέρ για την κίνηση των πτερυγίων ροής αέρα.
Θα μειωθεί μετά από περίπου ένα λεπτό.
- **Ένας συνεχής χαμηλότονος ήχος “Σα”, ακούγεται όταν τα συστήματα βρίσκονται σε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ ή ΑΠΟΨΥΞΗΣ.**
Αυτός είναι ο ήχος του ψυκτικού αερίου που ρέει μέσα στην εσωτερική και εξωτερική μονάδα.
- **Ένας ήχος “Σα” ακούγεται στην αρχή ή αμέσως μετά το σταμάτημα της λειτουργίας ή ακούγεται στην αρχή ή αμέσως μετά το σταμάτημα της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ.**
Αυτός είναι ο θόρυβος του ψυκτικού που προκαλείται από το σταμάτημα και την αλλαγή ροής αέρα.
Κατά τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, το σύστημα μεταβαίνει στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ αυτόματα. Στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η ένδειξη “”.
Μετά από 6 έως 8 λεπτά (το πολύ 10 λεπτά), το σύστημα επιστρέφει στην αρχική του λειτουργία.
- **Όταν το σύστημα βρίσκεται σε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ ή σε διακοπή ακούγεται ένα συνεχής ήχος ροής “Σα”.**
Η υγρασία που αποβάλλεται από τον εσωτερικό αέρα κατά τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ αποστραγγίζεται. (Η συσκευή αποστράγγισης παρέχεται ως προαιρετικό εξάρτημα.)

- **Ένας ήχος σαν τρίξιμο “Πίσι-πίσι” ακούγεται όταν το σύστημα βρίσκεται σε λειτουργία ή αφού σταματήσει να λειτουργεί.**
Η διαστολή και συστολή των πλαστικών εξαρτημάτων που προκαλείται από την αλλαγή της θερμοκρασίας δημιουργεί αυτό το θόρυβο.

IX. ΣΚΟΝΗ ΑΠΟ ΤΙΣ ΜΟΝΑΔΕΣ

- **Είναι δυνατόν η μονάδα να αποβάλλει σκόνη κατά την αρχή της λειτουργίας της ύστερα από μακρά περίοδο αδράνειας.**
Η σκόνη που απορροφάται από τη μονάδα αποβάλλεται.

X. ΟΙ ΜΟΝΑΔΕΣ ΑΝΑΔΥΟΥΝ ΟΣΜΕΣ

- **Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας**
Η μονάδα απορροφά τη μυρωδιά των δωματίων, των επίπλων, των τσιγάρων κλπ. και κατόπιν τις αποβάλλει.
Αν ανησυχείτε για τις οσμές, μπορείτε να ρυθμίσετε το ρυθμό ροής αέρα στο μηδέν όταν η εσωτερική θερμοκρασία φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία.
Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή της Daikin.

XI. Η ΜΟΝΑΔΑ ΔΕΝ ΔΡΟΣΙΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑ.

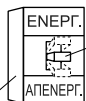
- **Η μονάδα λειτουργεί στη λειτουργία προγράμματος αφύγρανσης.**
Αυτό συμβαίνει επειδή η λειτουργία προγράμματος αφύγρανσης μειώνει τη θερμοκρασία του εσωτερικού όσο το δυνατόν λιγότερο.
Μειώστε τη θερμοκρασία του εσωτερικού, χρησιμοποιώντας τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ. (Ανατρέξτε στην ενότητα “ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ” στη σελίδα 8.)
 - Διαβάστε για τα χαρακτηριστικά της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΨΥΞΗΣ, τα χαρακτηριστικά της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ και τα χαρακτηριστικά της ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ στη σελίδα 7, 8.

10. ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΒΛΑΒΩΝ

Ελέγξτε τα εξής πριν να ζητήσετε μια επίσκεψη για επισκευή.

1. Αν το σύστημα δεν λειτουργεί καθόλου.

- Ελέγξτε αν δεν έχει καεί κάποια ασφάλεια. Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.
- Ελέγξτε αν έχει πέσει ο διακόπτης ισχύος. Ενεργοποιήστε το ρεύμα, έχοντας το διακόπτη ισχύος στην ανενεργή θέση. Μην ενεργοποιείτε το ρεύμα με το διακόπτη ισχύος στη θέση απεμπλοκής.
(Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.)



Γλωττίδα
Θέση απεμπλοκής

Διακόπτης ισχύος
(διακόπτης διαρροής προς τη γη)

- Ελέγξτε μήπως υπάρχει διακοπή ρεύματος. Περιμένετε να έρθει πάλι το ρεύμα. Αν διακοπεί το ηλεκτρικό ρεύμα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, το σύστημα ξαναρχίζει αυτόματα αμέσως μόλις επανέλθει το ρεύμα.

2. Αν το σύστημα σταματάει να λειτουργεί αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία.

- Ελέγξτε μήπως είναι βουλωμένη η είσοδος ή έξοδος αέρα της εξωτερικής ή εσωτερικής μονάδας. Απομακρύνετε το εμπόδιο και φροντίστε να εξαερίζεται καλά.
- Ελέγξτε αν το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο. Ζητήστε από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό να καθαρίσει τα φίλτρα αέρα (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” στη σελίδα 10).
Αν το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο, ο ρυθμός ροής αέρα θα μειωθεί και, ως εκ τούτου, θα μειωθεί και η απόδοση. Επιπλέον, από αυτό μπορεί να προκληθεί συμπύκνωση υγρασίας στην έξοδο αέρα. (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” στη σελίδα 10.)

3. Το σύστημα λειτουργεί αλλά δεν ψύχει ούτε θερμαίνει ικανοποιητικά.

- Αν η είσοδος ή η έξοδος αέρα της εσωτερικής ή της εξωτερικής μονάδας παρεμποδίζονται από αντικείμενα.

Σημείωση: Μετά από λίγο, τα πτερύγια ρύθμισης κατακόρυφης ροής αέρα του στομίου εξόδου κλείνουν ενώ η μονάδα τερματίζει τη λειτουργία της.

Αφαιρέστε τα εμπόδια και εξασφαλίστε τον σωστό εξαερισμό.

Τα εμπόδια μειώνουν το ρυθμό ροής αέρα και προκαλούν μείωση της απόδοσης και δυσλειτουργία, όταν γίνεται αναρρόφηση του αέρα που αποβάλλεται.

Προκαλείται σπατάλη ηλεκτρικής ενέργειας και αυτό ενδέχεται να διακόψει τη λειτουργία των συσκευών.

- Αν το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο. Ζητήστε από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό να καθαρίσει τα φίλτρα αέρα (Ανατρέξτε στην ενότητα “ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” στη σελίδα 10.)
Αν το φίλτρο αέρα έχει μπουκώσει λόγω βρωμιάς ή σκόνης, η μείωση του ρυθμού ροής αέρα θα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της απόδοσης του κλιματιστικού. Επιπλέον, από αυτό μπορεί να προκληθεί συμπύκνωση υγρασίας στην έξοδο αέρα. (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” στη σελίδα 10.)
- Αν η καθορισμένη θερμοκρασία δεν είναι η σωστή (Ρυθμίστε στην κατάλληλη θερμοκρασία, τον κατάλληλο ρυθμό ροής αέρα και την κατάλληλη διεύθυνση διοχέτευσης αέρα.).
- Αν το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ έχει οριστεί στη ΧΑΜΗΛΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ (Ρυθμίστε στην κατάλληλη θερμοκρασία, τον κατάλληλο ρυθμό ροής αέρα και την κατάλληλη διεύθυνση διοχέτευσης αέρα.).
- Αν η γωνία ροής αέρα δεν είναι η σωστή (Ρυθμίστε στην κατάλληλη θερμοκρασία, τον κατάλληλο ρυθμό ροής αέρα και την κατάλληλη διεύθυνση διοχέτευσης αέρα.).
- Αν είναι ανοικτές οι πόρτες ή τα παράθυρα. Κλείστε πόρτες και παράθυρα για να μη μπει μέσα σέρας.
- Αν μπαίνει το φως του ήλιου στο δωμάτιο. (κατά την ψύξη)
Χρησιμοποιήστε κουρτίνες ή στόρια.
- Όταν υπάρχουν πάρα πολλά άτομα στο δωμάτιο (κατά την ψύξη).
- Αν η πηγή θερμότητας του δωματίου παράγει πολύ υψηλή θερμοκρασία (κατά την ψύξη).

4. Παρόλο που δεν πιάσατε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, η μονάδα ενεργοποιήθηκε ή απενεργοποιήθηκε.

- Είστε σίγουροι ότι δεν χρησιμοποιείται η λειτουργία χρονοδιακόπτη ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ; Απενεργοποιήστε το χρονοδιακόπτη ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.
- Είστε σίγουροι ότι δεν είναι συνδεδεμένο ένα τηλεχειριστήριο; Επικοινωνήστε με το δωμάτιο κεντρικού ελέγχου που υπέδειξε τη διακοπή.
- Είστε σίγουροι ότι δεν είναι αναμμένη η ένδειξη κεντρικού ελέγχου; Επικοινωνήστε με το δωμάτιο κεντρικού ελέγχου που υπέδειξε τη διακοπή.

Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί μετά από τον έλεγχο των παραπάνω σημείων, μην επιχειρήσετε να το επιλύσετε μόνοι σας. Σε αυτές τις περιπτώσεις, να επικοινωνείτε πάντα με τον τοπικό σας προμηθευτή. Φροντίστε να αναφέρετε το σύμπτωμα και το όνομα του μοντέλου (αναγράφεται στην πινακίδα ονόματος του μοντέλου).


Αν προκύψει μία από τις παρακάτω δυσλειτουργίες, λάβετε τα παρακάτω μέτρα και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή της Daikin.

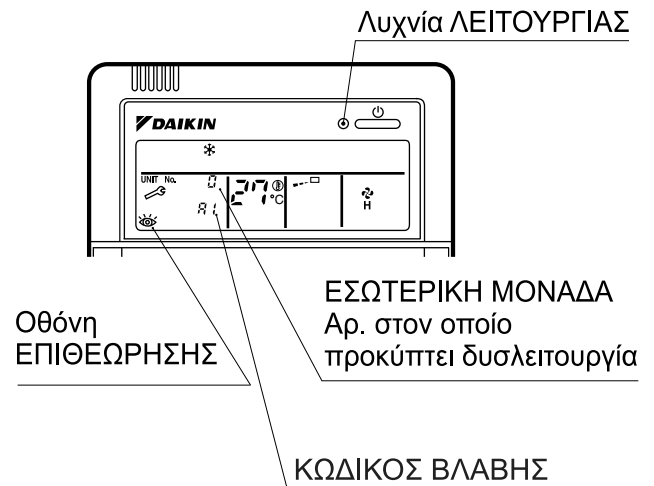
Το σύστημα πρέπει να επισκευαστεί από έναν ειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν το κλιματιστικό εμφανίζει κάποια μη φυσιολογική κατάσταση (μυρωδιά καμένου κλπ.), αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Η συνέχιση της λειτουργίας υπό αυτές τις συνθήκες ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

- Αν μια διάταξη ασφαλείας, όπως μια ασφάλεια ή ένας διακόπτης ισχύος ή ένας διακόπτης διαρροής προς τη γη ενεργοποιείται συχνά, **Μέτρο:** Μην ανοίγετε τον κεντρικό διακόπτη ρεύματος.
- Αν ο διακόπτης ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ δεν λειτουργεί σωστά, **Μέτρο:** Κλείστε τον κεντρικό διακόπτη ρεύματος.
- Αν υπάρχει διαρροή νερού από τη μονάδα. **Μέτρο:** Σταματήστε τη λειτουργία.

- Αν αναβοσβήνουν οι ενδείξεις “”, “Αρ. ΜΟΝΑΔΑΣ” και η λυχνία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ και εμφανίζεται ο “ΚΩΔΙΚΟΣ ΒΛΑΒΗΣ”.



Μέτρο: Ειδοποιήστε τον προμηθευτή της Daikin και πληροφορήστε τον για την ένδειξη.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium